

Урок 19.

Церковно-славянский язык

Церковнославянский язык - это древний славянский язык, который использовался в богослужениях и письменности Русской Православной Церкви. Он имеет богатую историю и сыграл важную роль в развитии русской культуры и духовности.





Что такое церковнославянский язык?

1

Древний славянский язык

Церковнославянский язык - это древнейшая форма славянского письменного языка, возникшая в IX веке.

2

Язык богослужений

Он использовался в богослужениях и литературе Русской Православной Церкви на протяжении многих веков.

3

Сохранение традиции

Церковнославянский язык сыграл важную роль в сохранении и передаче православной культуры и традиций.

Прочитайте учебник и дайте определение терминам

Молитва	
Песнопение	
Псалом	
Псалтирь	
Миссионер	

Молитва	Обращение к Богу с просьбами, благодарностью или прославлением
Песнопение	
Псалом	
Псалтирь	
Миссионер	

МОЛИТВА	Обращение к Богу с просьбами, благодарностью или прославлением
Песнопение	Религиозная песня, исполняемая во время богослужения
Псалом	
Псалтирь	
Миссионер	

Молитва	Обращение к Богу с просьбами, благодарностью или прославлением
Песнопение	Религиозная песня, исполняемая во время богослужения
Псалом	Религиозное песнопение, входящее в состав Книги Псалмов
Псалтирь	
Миссионер	

Молитва	Обращение к Богу с просьбами, благодарностью или прославлением
Песнопение	Религиозная песня, исполняемая во время богослужения
Псалом	Религиозное песнопение, входящее в состав Книги Псалмов
Псалтирь	Сборник псалмов, часть Библии
Миссионер	

Молитва	Обращение к Богу с просьбами, благодарностью или прославлением
Песнопение	Религиозная песня, исполняемая во время богослужения
Псалом	Религиозное песнопение, входящее в состав Книги Псалмов
Псалтирь	Сборник псалмов, часть Библии
Миссионер	Человек, занимающийся распространением религии, в данном случае - христианства

Происхождение церковнославянского языка

Глаголица

Первая славянская азбука, созданная Кириллом и Мефодием в IX веке.

Кириллица

Позднее на основе глаголицы была создана более простая и удобная кириллица.

Древнеболгарский

Церковнославянский язык основывается на древнеболгарском - первом литературном языке славян.



Заслуги Кирилла и Мефодия

1

Создание письменности

Святые братья Кирилл и Мефодий разработали первую славянскую письменность - глаголицу, которая легла в основу церковнославянского языка.

2

Перевод Священного Писания

Они перевели Библию и богослужебные книги на славянский язык, сделав их доступными для славянских народов.

3

Распространение христианства

Как просветители и миссионеры, Кирилл и Мефодий способствовали распространению христианства среди славянских народов.

бук- ва	наиме- нование	зву- чание	бук- ва	наиме- нование	зву- чание
Ѧѧ	аз	[а]	Ѯѯ Ѱѱ Ѳѳ	ук	[у]
Бб	бу́ки	[б]	Фф	фе́рт	[ф]
Вв	ве́ди	[в]	Хх	хе́р	[х]
Гг	глаго́ль	[г]	Ѡѡ Ѣѣ	от	[от]
Дд	добро́	[д]	Цц	цы	[ц]
Ее Ѹѹ	е́сть	[е]	Чч	че́рвь	[ч]
Жж	живе́те	[ж]	Шш	ша	[ш]
Зз	зело́	[з]	Щщ	ща	[щ]
Зз	земля́	[з]	Ъъ	е́р	[–]*
Ии	и́же	[и]	Ыы	е́ры	[ы]
Іі	и	[и]	Ьь	е́рь	[–]*
Кк	ка́ко	[к]	Ѣѣ	я́ть	[е]
Лл	лю́ди	[л]	Юю	ю	[ю]
Мм	мыслéте	[м]	Ѧѧ	я	[я]
Нн	на́ш	[н]	Ѡѡ	омéга	[о]
Оо Ѧѧ	он	[о]	Ѣѣ	– ” – –” –	
Пп	поко́й	[п]	Ѧѧ	юс малы́й	[я]
Рр	рцы	[р]	Ѣѣ	кси	[кс]
Сс	сло́во	[с]	Ѣѣ	пси	[пс]
Тт	тве́рдо	[т]	Ѣѣ	фита́	[ф]
			Ѣѣ	и́жица	[в][и]

* – не обозначают звука

Особенности церковнославянского алфавита

Буквы

Церковнославянский алфавит состоит из 43 букв, многие из которых имеют особые формы и названия.

Диакритические знаки

Обилие надстрочных знаков, указывающих на произношение, ударение и количество звуков.

Численные значения

Буквы алфавита также обозначают цифры, что важно для понимания церковнославянских текстов.


Каллиграфия

Церковнославянские рукописи отличаются красивым, орнаментированным почерком и миниатюрами.

Попробуйте прочесть

Црю нѣный, оутѣшителю, дшѣ ѣстины, ѣже
вездѣ сый и всѧ исполняѧ, сокровище бл҃гнхъ
и жнзни подателю, прииди и вселисѧ въ ны, и
очишти ны ѿ всѧкѣа скверны, и спси, бл҃же, души
наша.

Царю Небесный, Утешителю, Душе
истины, Иже везде сый и вся
исполняяй, Сокровище благих и жнзни
Подателю, прииди и вселися в ны,
и очисти ны от всякия скверны, и
спаси, Блаже, души наша.



Чтение и понимание церковнославянских текстов

1

Изучение азбуки

Знание букв и их названий является основой для чтения церковнославянских текстов.

2

Понимание структуры

Изучение грамматики, синтаксиса и специфической лексики церковнославянского языка.

3

Практика чтения

Регулярное чтение церковных книг и текстов помогает совершенствовать навыки.

Практическое применение церковнославянского



Богослужение

Церковнославянский используется во время богослужений в Русской Православной Церкви.



Церковное искусство

Церковнославянский язык используется в церковной музыке, иконописи и каллиграфии.



Церковная литература

Библия, молитвословы, псалтири и другие книги издаются на церковнославянском языке.



Преподавание

Изучение церковнославянского языка входит в программу подготовки священнослужителей.



О́че на́шѣ, ѿже еси́ на нѣбѣхъ,
да сѣ́и́тсѧ ѿмѧ твоѣ,
да прѣ́идетъ црѣ́квиѣ твоѣ:
да бѣ́детъ во́ла твоѧ, ѿкѡ
на нѣсѣ ѿ на земли.

хлѣ́бъ на́шѣ насѣ́щный да́ждь
на́мъ днѣсь, ѿ ѡста́ви на́мъ
до́лги на́ша, ѿкоже ѿ мы
ѡста́вляемъ должни́къмъ
на́шимъ: ѿ не введѣ́ насъ
во иску́шеніе, но ѿзба́ви
насъ ѿ лѣ́каваго.

ѿкѡ твоѣ е́сть црѣ́во ѿ сѣла, ѿ сла́ва,
ѡца́, ѿ сѣна, ѿ сѣ́аго дѣ́а,
нѣ́ѣ ѿ прѣ́во, ѿ во вѣ́ки вѣ́ковъ . ѿми́нь.



Молитва “Отче наш” на церковнославянском языке

Прослушайте и ответьте на вопросы:

1. В Чем особенность этого языка
2. Где вы могли его услышать

Почему в храмах используют церковнославянский язык

Традиция

Использование церковнославянского языка в богослужении имеет многовековую традицию в Русской Православной Церкви.

Единство

Церковнославянский язык объединяет всех православных христиан, независимо от национальности.

Сакральность

Церковнославянский воспринимается как священный, возвышенный язык богослужения.





Заключение и вопросы

Церковнославянский язык - это неотъемлемая часть православной традиции и культуры. Он продолжает играть важную роль в духовной жизни верующих, сохраняя связь поколений и передавая богатое наследие Русской Церкви.